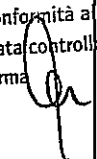


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		ADVICE NOTE	
		Free		Wagon	
		Not free		Shipping	
				Freight	
				for vehicle	
				fast freight	
				own vehicle	
				Express	
				Post	
(10)Your ref.		(11)Your order / Date		(12)Our ref.	
C0106304802				MPL Itziar Egia	
(13)Ext.		(14)Our No.		Delivery Note	
		140010493		(8)No. 11438109	
				(9)Date of Delivery 25.04.2024	
(19)Shipment		Free(20)in.free		(21)Packing	
		FCA Free carrier		00028	
(22)Marks				Weight	
				(23)gross	
				(24)net	
				11.139,240	
				8.825,880	
(25)Shipping address				(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802	840	EA	
	E056331	DCT300 Clutch B CAR 2510317461	60	EA	
	E056387	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA	
	E056413	TGEE63048C99 / M0142419	750	EA	
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 840 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 23 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 25.04 Firma: 		
			318577		
(21)Packing					
TBA-501494			PALLET 63048 DCT300		
28			UN		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			36676 13475742		
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report	
Date					
(45)Consignee		(46)Invoice check			
Country of Origin: SPAIN					

rosa = Exemplar für Absender
bleu = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplar für den Expéditeur
bleu = Exemplar für le destinataire
vert = Exemplar du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Exemplar permittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for medelager
grön = Exemplar for befördrar

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Poligono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXESARRIA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) HACIA S.L. VIA DEL COTON N.º 4 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) HACIA S.L. P.º 600 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA)											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays PUGLIA				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) GAGE CALENDANO NICOLA AUTOTRASPORTI C.DA SCARPARA SNC 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA) P.IVA 05450010722 ALBO BA 7460765/S											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date C.I.F.: B48/966.154				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs LM78											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Fom, Ono Industrial Galarza, nº 1 ETXESARRIA 71137109															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 78 20 0000		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11137		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à		22 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 5 MAG 2024			
23 CALENDANO NICOLA AUTOTRASPORTI C.DA SCARPARA SNC 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA) P.IVA 05450010722 ALBO BA 7460765/S				24 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Poligono Industrial Galarza, nº 1 ETXESARRIA				25 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) HACIA S.L. P.º 600 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA)				26 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) HACIA S.L. P.º 600 70024 GRAVINA IN PUGLIA (BA)			
27 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergangspunkten von bis km				28 Paletten-Absender Des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				29 Paletten-Empfänger Des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature			
31 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur				32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature				33 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature				34 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature			
35 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien, die bestimmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

ADR 2009

280701
www.mashpaper.de

Bei getrennten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gesamtzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, außer der Klasse 1 und 7; siehe entsprechende Anweisung. Bei getrennten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gesamtzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, außer der Klasse 1 und 7; siehe entsprechende Anweisung.